



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第五〇一八次会议

2004年8月5日星期四中午12时55分举行  
纽约

- 主席：** 杰尼索夫先生 . . . . . (俄罗斯联邦)
- 成员：**
- 阿尔及利亚 . . . . . 卡蒂先生
  - 安哥拉 . . . . . 卢卡斯先生
  - 贝宁 . . . . . 津索先生
  - 巴西 . . . . . 加西亚·莫里坦先生
  - 智利 . . . . . 兰德雷彻先生
  - 中国 . . . . . 李军华先生
  - 法国 . . . . . 杜克洛先生
  - 德国 . . . . . 甘森先生
  - 巴基斯坦 . . . . . 哈立德先生
  - 菲律宾 . . . . . 梅尔卡多先生
  - 罗马尼亚 . . . . . 杜米特留先生
  - 西班牙 . . . . . 德帕拉西奥·埃斯帕尼亚先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 埃米尔·琼斯·帕里爵士
  - 美利坚合众国 . . . . . 芬德里克先生

议程项目

科特迪瓦局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



下午 12 时 55 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 科特迪瓦局势

**主席（以俄语发言）：**我谨通知安理会，我收到了科特迪瓦代表的来信，他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

**应主席邀请，詹戈内-比先生（科特迪瓦）在安理会议席就座。**

**主席（以俄语发言）：**安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

“在安全理事会成员磋商之后，我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会欢迎科特迪瓦共和国总统洛朗·巴博先生、全国和解政府总理赛义杜·埃利马尼·迪亚拉先生和科特迪瓦的所有政治派别于 2004 年 7 月 30 日在阿克拉签署了一项协定（《阿克拉协定三》），巩固利纳-马库锡进程的实施工作。安理会回顾它核准了《利纳-马库锡协定》。安理会欣见非洲各国的国家元首和政府首脑，特别是西非国家经济共同体代理主席、加纳共和国总统约翰·阿吉耶库姆·库福尔先生和非洲联盟代理主席、尼日利亚联邦共和国总统奥卢塞贡·奥巴桑乔先生，以及联合国秘书长和 2004 年 7 月 29 日和 30 日阿克拉首脑会议的所有其他与会者表现出坚定的决心，因而才有可能缔结这项协定。

“安全理事会欢迎巴博总统和科特迪瓦所有各派表现出对话精神和责任感，它们明确地表

示愿意顺利完成科特迪瓦的政治进程。为了协助充分全面实施《利纳-马库锡协定》，并鉴于持续危机构成的严重威胁不断侵犯科特迪瓦领土完整，安理会欢迎《阿克拉协定三》签署方商定的各项具体措施。安理会促请各方严格遵守预定的期限，尤其要解决共和国总统的当选资格问题，并按照《利纳-马库锡协定》着手解除所有准军事集团及民兵的武装和解散造成破坏的青年团伙。

“安全理事会促请所有各方本着诚意，立即无条件履行它们签署《阿克拉协定三》所承担的义务。安理会尤其吁请它们继续信守诺言，以便能够如约在 2005 年年底以前举行公开、自由和透明的选举。安理会重申，它随时准备对那些阻碍全面实施《利纳-马库锡协定》的人采取适当措施。

“安全理事会深为关切地注意到联合国科特迪瓦行动对科霍戈发生的大屠杀进行调查的初步结果。安理会再次强烈谴责在科特迪瓦发生的所有暴力和侵犯人权及违反国际人道主义法的行为，特别是 2004 年 3 月 25 日和 26 日在阿比让发生的那些行为。安理会重申，它完全支持联合国人权事务高级专员设立国际调查委员会，以便查明自 2002 年 9 月 19 日以来在科特迪瓦发生的侵犯人权和违反国际人道主义法行为的真相和背景，并尽可能查明有关行为者。安理会回顾，所有应对此类行为负责者将被绳之以法。安理会鼓励科特迪瓦各派立即根据他们履行的承诺，建立起《利纳-马库锡协定》规定的国家人权委员会。

“安理会表示，它打算继续密切监测科特迪瓦局势的发展和《利纳-马库锡协定》的执行情况。在这方面，安理会强调后续行动机制的重要性，并期待收到 2004 年 7 月 30 日《阿克拉协定三》中规定的定期报告。为此，安理会请秘书长

随时向其通报情况，并报告《阿克拉协定三》的执行情况。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2004/29。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 05 分散会